

Linóleo de Juan Adema.

Magallanes, 31 de Mayo de 1934.

Precio: 60 centavos.

# GERMINAL

(Organo de los alumnos del Liceo de Hombres de Magallanes)

**DIRECTOR:** Nicolás Alexandrópulos.

**ADMINISTRADOR:** Mario Grille M.

**SECRETARIO:** Juan Oyarzún M.

**ASESOR:** Prof. Claudio Bustos P.

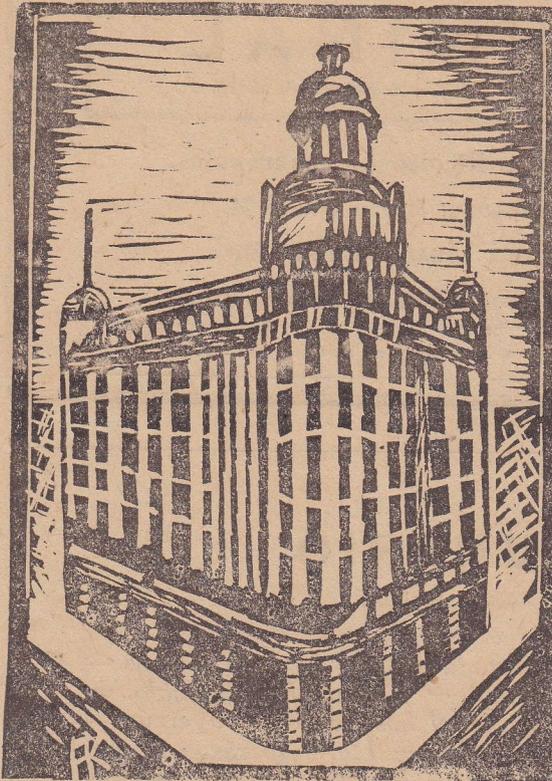
AÑO VII — Magallanes, 31 de Mayo de 1934. — Núm. XLV.

## SUMARIO

*Nuestra portada*, linóleo de Juan Adema.—  
*Editorial*. — *Concurso*. — *Un hombre distraído*, de B. Alvarez.— *Tarde en el hospital*, de J. Oyarzún.—  
*Barrio viejo*, de M. Grille. — *Hermoso rasgo de generosidad*, por L. Traba.— *Biografía de don Andrés Bello*, por G. Voulliéme. — *La enferma*, por Beba Gjuranovic. — *La curiosidad*, por G. Mella.— *Rubén Darío*, linóleo de J. Adema, — *Un momento de la vida de un gran poeta*, por D. Molina. — *Pueblecito provinciano*, por Alnix.— *¡Soy del 79...!*, por N. Mihovilovic. — “*21 de Mayo*”, linóleo de A. Pérez.—  
*Página Francesa: Le chant d' une âme*, por D. Molina.— *Fragmento inédito*, por José Grimaldi.— *Matices*, por Alnix. — *Crónica*. — *Impresiones*, de: R. Bravo, J. Riquelme, O. Sánchez, J. Riquelme J. Hernández, O. Tonini.

# Sud-América

La Cia. de Seguros de vida  
más importante de Chile



EDIFICIO DE LA COMPAÑIA  
Bandera esq. Agustinas

Si Ud. fallece por accidente,  
se pagará el *doble de la suma asegurada*

**La última palabra en materia de seguros de vida**

LA CLAUSULA DE

**Renta Post Mortem**

En caso de muerte del asegurado, se paga a los beneficiarios una renta mensual del 1% del capital asegurado hasta la fecha en que debe ser pagado el capital suscrito, o hasta el término del período escogido.

Para datos de estas nuevas pólizas de seguros a nuestro representante

**JOSE M. RODRIGUEZ**

W. Seguel

Casilla 440

Magallanes

La Compañía que se caracteriza por la rapidez y libertad en el pago de sus compromisos.

**Privilegios modernos**  
Pólizas de vida combinadas con accidentes.

**Cláusula de incapacidad y doble indemnización por cualquier suma asegurada**

Si Ud. queda incapacitado,

recibirá una renta mensual equivalente al 1% del capital asegurado y quedará además exento del pago de futuras primas, mientras dura la incapacidad. La póliza sigue en pleno vigor con todos sus derechos y privilegios.

## EDITORIAL.

## ¡21 DE MAYO!

Suenan los clarines, retumban los cañones. Gran bullicio y algazara reina por doquier; son los vivas a la patria y a sus héroes; son los hombres que exteriorizan los nobles sentimientos que albergan en sus pechos de patriotas agradecidos; es el pueblo chileno que rememora a aquellos que lo coronaron con la palma del sacrificio y el laurel de la victoria.

Meditemos en aquel glorioso 21 de Mayo de 1879. Hagamos que nuestra imaginación retroceda 55 años, que nuestro espíritu se coloque en la rada de Iquique aquella mañana serena, escasamente iluminada por el rojizo resplandor de un sol otoñal, mientras la ciudad empieza a despertar de su letargo nocturno. Las siluetas envueltas en la bruma del amanecer de dos barcos desgastados, a fuerza de pasearse por los mares y de sostener recias batallas con tormentas y vendavales, se encuentran ante nuestra vista. Sólo la figura, un tanto borrosa, de algún marino de guardia que se pasea por cubierta o escudriña el horizonte, se divisa a la distancia.

Súbitamente todo cambia, el paisaje se transforma por completo. Voces de mando, hombres que corren a sus puestos y se preparan para la defensa, con la rapidez característica con que se realizan los hechos ante un peligro que se aproxima. Es el enemigo que avanza cautelosamente en busca de su presa, envuelto en la densa humareda

que vomitan sus entrañas de fuego.

El desigual combate ha empezado; la atmósfera se caldea, se satura con el tronar de los cañones, con los ayes de los heridos y las imprecaciones de los combatientes, y el aire, oliendo a pólvora quemada y a vaho de sangre, se torna irrespirable. Entre el fragor de la batalla se destaca una figura arrogante y varonil, que se lanza con indomito coraje sobre la cubierta enemiga. Es Prat, el bravo capitán de la Esmeralda, quien sacrifica su vida en aras de la patria amada.

Ahora, volvamos a nuestros días y, dando una mirada retrospectiva en la historia de los pueblos, tratemos de encontrar un hecho más glorioso, más heroico, más lleno de lealtad y amor a la patria que el Combate Naval de Iquique y nos será imposible. Los nombres de Prat, Aldea, Serrano, Riquelme y demás tripulantes de la Esmeralda, deben mantenerse eternamente grabados con áureos caracteres en el corazón del pueblo chileno y, allá en la rada de Iquique, exactamente en el lugar donde se hundió la Esmeralda, debiéramos erigir, igual que los espartanos a Leonidas, un monumento muy alto con una inscripción que dijera: "Navegante, vé y pregona por todo el mundo que aquí hemos muerto en defensa de la patria y el honor".

LA DIRECCIÓN.

# CONCURSO

## de la Revista "GERMINAL"

La Dirección de la Revista «Germinal», ha resuelto abrir un concurso sobre problemas de Matemáticas, en las siguientes condiciones:

1.º— Podrán participar en este concurso todos los alumnos del Territorio;

2.º— Se otorgará al alumno que envíe la solución exacta un premio que consistirá en una obra de un autor nacional; en caso de ser varios los alumnos que solucionen bien el problema, se sorteará el premio entre ellos;

3.º— Las soluciones deben enviarse a la Dirección de la Revista, a los 10 días después de publicada;

4.º— En cada número de la Revista se publicará el nombre del alumno favorecido, juntamente con los que hayan resuelto bien los problemas;

5.º— Los concursantes tendrán que remitir las soluciones firmadas, indicando Establecimiento y curso.

El problema para el presente concurso es el siguiente:

Determinar un número comprendido entre 400 y 500, sabiendo que la suma de sus cifras es 9 y que el número invertido es los  $\frac{36}{47}$  del número primitivo.

## Un hombre distraído

— 0 —

Lo ocurrido ayer me ha permitido apreciar en toda su extensión el increíble atolondramiento de mi amigo Pancracio.

La primera escena del drama ocurrió en mi casa, conversando con unos cuantos amigos, entre los cuales estaba Pancracio. Ellos jugaban al dominó; yo escribía una carta. De repente pregunté:

—¿Puede alguno de ustedes decirme la dirección de León? Desde que se ha mudado, no puedo nunca acordarme de su domicilio.

Con gran sorpresa mía, fué Pancracio quien respondió:

—Yo se las señas.

La memoria de mi amigo servía desde hace tiempo como término de comparación para expresar la idea de algo que no existe. La sorpresa se leía en la cara de todos cuando Pancracio se vió en el caso de poner los hechos en claro.

—Se las señas de León, dijo, pero no me es posible dártelas ahora, porque las tengo en casa, en una tarjeta que hace pocos días él mismo me ha enviado.

—Pues entonces, le dije, mañana pasaré por tu casa para que me des la tarjeta.

—Mañana saldré muy temprano de casa, contestó rápidamente, y no volveré en todo el día.

Después de pensar un momento, encontró la manera más adecuada para hacer llegar a mis manos la dudosa dirección.

—Lo mejor, dijo, será que yo

antes de salir, sujete la tarjeta en la puerta con un alfiler, y cuando quieras subes y la recojes.

—No se te olvide, le reiteré.

Al día siguiente, habiendo madrugado mucho, pude llegar a casa de Pancracio en el preciso momento en que éste salía con un sobre en la mano.

—Hola, me dijo. ¿Vienes por las señas de León?

Sí, veo que te has acordado.

—Yo te lo dije. En la puerta la he dejado clavada, como convenimos.

Pero de pronto palideció. Mira, me confesó, estoy seguro de que la he dejado en la puerta, pero me parece, mejor dicho, puedo asegurarte, que la he sujetado por dentro.

...¡Pero Pancracio! ¡Siempre serás el mismo! Menos mal que te he encontrado. Dame la llave; abriré y recojeré la tarjeta.

Pancracio sacó la llave del bolsillo, y después de reflexionar, me dijo:

...Yo te acompañaré, por que la cerradura no funciona bien y hay que conocerla para abrir. Espérame dos minutos, voy a hechar esta carta al correo y vuelvo enseguida.

—Pues aquí te espero. No vayas a olvidarte que estoy aquí.

Cuando volvió, subimos apresuradamente y al llegar al último piso, Pancracio alzó con desesperación los brazos al cielo.

—¡Maldición! ¡La carta! La carta que llevaba...

—¿Qué pasa con la carta?  
 —Que no la he hechado al correo. Aquí la tengo en la mano.  
 —¡Vaya una cosa! ahora la hecharás cuando salgamos.  
 —Es que... no podemos abrir.  
 Por que se me ha olvidado hechar la carta, pero en cambio he hechado la llave al buzón.

BENIGNO ALVARREZ A.  
 VI Año.

**Tejidos a mano,**  
 Medias, etc. y toda clase  
 de labores, encontrará  
 usted en

**"LA COLMENA"**

Calle O'Higgins 974.



**Tríjos!**  
 ya salí del  
 paso.

he comprado todos  
 los artículos para el  
 Año Escolar a  
 precios muy económicos  
 en las

**LIBRERIAS  
 UNIVERSO**  
 SOCIEDAD IMPRENTA Y LITOGRAFIA

Textos de enseñanza  
 cuadernos, estuches,  
 tinta Volcán, plumas,  
 lapiceros, lápices,  
 gomas, lápices de color,  
 pinturas, bolsones,  
 blocks de dibujo.

Krg.



## Tarde en el hospital

— 0 —

Llueve... cae el agua, cansada como un largo dolor; cae incesantemente, con la desesperante monotonía de un lejano y persistente clamor. Reina el silencio en la histórica capital; esa quietud de muerte que produce el hielo del hastío. Sólo interrumpen este silencio las sonoras campanadas del reloj de la vieja catedral o el paso incierto de los hombres que transitan por las mojadas aceras. La lluvia cae sobre sus anchos sombreros y resbala sobre sus trajes, para filtrarse luego con humedad cálida por sus cuerpos.

Llueve... cae el agua triste y fría sobre la histórica ciudad.

En la sala común del Hospital de San Vicente de Santiago, yace postrado en humilde lecho un hombre de tez pálida, de frente ancha y despejada, de aspecto a un tiempo reservado y distinguido. En sus ojos hay una mirada vaga y luminosa: parece mirar al infinito. De vez en cuando se yergue con dificultad en su lecho para anotar unas cuantas líneas sobre un arrugado papel. Aquel hombre es un vate: ¡es Carlos Pezoa Véliz! Las líneas que traza sobre la blanca página son los versos de ese delicado poema que se titula: «Tarde en el hospital», legado precioso de una imagi-

nación poética insuperable que revela al lírico, al lírico puro, al cantor los sentimientos del pueblo chileno.

Afuera la lluvia cae lenta y fina, destilando el dolor del ensombrecido cielo, mientras en la lúgubre sala de Hospital, Pezoa Véliz se yergue con dificultad una vez más de su lecho y con mano temblorosa escribe sobre la blanca página:

...entonces muerto de angustia,  
ante el panorama inmenso,  
mientras cae el agua mustia,  
pienso....

Luego el enfermo cierra pesadamente los ojos y cae en un sueño profundo del cual no ha de despertar jamás.

¡Y afuera, la lluvia cae como un largo dolor!

JUAN OYARZÚN M.  
VI Año.

### Sr. Comerciante:

*Aviso en nuestra Revista.*—Estas páginas son leídas por 600 familias. Ayúdenos.

Las rentas de LA COOPERATIVA VITALICIA salvan el prestigio de muchas familias.

## Droguería y Botica Francesa

Frente al Palacio Sara Braun  
(Plaza Muñoz Gamero)

Depósito de Drogas y Específicos Nacionales y Extranjeros

La Botica más antigua y acreditada en Magallanes

La FARMACIA FRANCESA no tiene sucursal

JOSE ROBERT y Cia. Lda.

PARA CADA CLASE DE ILUMINACIÓN TENEMOS

LAMPARA **PHILIPS**  
ESTIRADO  
IRROMPIBLE

PHILIPS  
HILO ESTIRADO

The illustration shows a man in profile, shirtless and wearing a cap, holding a large hammer over his shoulder. To his left, a glowing Philips lamp is shown within a circular frame. The lamp has 'PHILIPS' and 'HILO ESTIRADO' written on it. The background is dark, making the lamp and the man's figure stand out.

Son Durables y Económicas

Soc. Sara Braun Sec. Comemercial.



(Linóleo de Tobías Cárdenas.— II Año A.)

## BARRIO VIEJO

—o—

Caía la tarde. Veíase aún el sol que se ocultaba poco a poco; y, a medida que desaparecía, reinaba cada vez más calma en el «Barrio viejo».

Quedaban aún algunos muchachos jugando en la vereda, casi todos ellos eran de la misma edad.

En el almacén de la esquina se veía al almacenero con su delantal blanco, recostado sobre una de las ventanas. Era éste un hombre alto y fornido; infundía miedo entre los muchachos debido a su afán de gritar y querer hacerse respetar. ¡Cuidado con don «Caetano»!, decían estos. No vaya a ser cosa que se enoje y nos pegue. Sin embargo, don Cayetano era un hombre de un corazón tan noble que se le caían las lágrimas

cuando veía que maltrataban a algún pequeñuelo. Con el único que peleaba era con su colega y compatriota don «Miguelitu», almacenero de la esquina contraria.

—Jugemos al foot-ball, dijo uno de los muchachos.

Sólo bastó que uno de ellos diera la idea, para que los demás lo acompañaran.

El más pequeño da un shoot y la pelota va a pegar en una de las ventanas de don Cayetano. Como es de suponer, los vidrios saltaron hecho trizas. Dar un grito y hechar a correr fué obra de medio segundo.

Gritando y tomándose de las mechas, hechó a correr don Caetano tras de ellos.

¡Ja, ja, jaa!... ¿Quién era el que reía? Pues quien había de

ser, sino su colega don Miguelito.

—Y, tve pedaze de tontue ¿de qué te ríes?

—Ma, de que me va a reire si a tí ta tomare las muchache pore idiote.

¡Pún!... ¿qué era eso? Dióse vuelta don Miguel y vió que dos de los vidrios suyos habian sido rotos. Cerró la puerta de su negocio, y después de darse la mano con don Cayetano, ambos echaron a correr tras de los muchachos. Pero aunque corrían como liebres, no conseguirían nunca su propósito, pues los muchachos corrían más lijero que el viento.

En todas las ventanas y puertas de las casas, estaba la gente riendo y hasta gritando por la pantomima que presenciaban.

Reína nuevamente la calma en el «Barrio viejo». Se obscurece por completo, y pasa entonces el farolero encendiendo las luces. A lo lejos, se oye el ladrido lento de un perro, mientras que el campanario de la iglesia suena con su acostumbrado talán-talán...

Pasan las horas; cada vez la noche se hace más obscura. A pesar de las luces, ya casi no se puede andar por la calle. Con su música lenta y selenciosa el campanario da las once de la noche.

El conventillo frente al cual nos encontramos, tiene tres pisos. En el tercer piso vive un matrimonio con dos hijos pequeños.

Junto al fuego, la madre sos-

tiene sobre sus rodillas a uno de los chicos.

«Arro-ro mi nene,  
Arro-ro mi sol»

Viendo que el chico aún no se quedaba dormido, siguió cantando y mirando con impaciencia el reloj.

Se abre estrepitosamente la puerta y por ella entra un hombre de unos treinta años. Tambaleándose por los efectos del alcohol, se aproxima a su esposa y le dice:

—¿Me... esperaba? ¡Mire la... la... señorita que se ha... ha puesto madrugado...dora!

—Otra vez Juan, exclama llorando su esposa. Tu debes comprender que te hace mal, no debes continuar así.

—Mira... sale de ahí, le contesta el esposo. Yo no quiero consejos de nadie, menos de una mujer. A ver ustedes mocosos, vengán a darles un beso al papá; ¡Vengán les digo!

Acurracados en en rincón, formando casi un solo cuerpo, se encuentran los dos pequeñuelos llorando de miedo.

Va el padre hacia ellos e intenta pegarles con el fierro de la estufa. Apenas vió ésto la madre, se interpuso entre él y sus hijos.

Juan, presa de una cólera espantosa, lanzó el fierro sobre la cabeza de su esposa.

Ésta, después de lanzar un grito, cayó herida mortalmente a los piés de su compañero.

Viendo entonces Juan lo que habia hecho, tambaleándose aún, abre la ventana y se lanza del tercer piso a la calle.

Multitud de vecinos rodean a

ambos muertos, y entre ellos don Cayetano y don Miguelito, quienes no pueden contener sus lágrimas; tienen cuerpo de gigantes, pero corazones sensibles como niños.

Lo noche se torna más y más obscura, el campanario de la iglesia enmudece y los vecinos guardan duelo; comprenden que todo es bello, pero trágico como su querido «Barrio viejo»....

MARIO GRILLE.  
VI Año.

## Hermoso rasgo de generosidad

Durante la guerra de la independencia que los norte-americanos sostuvieron contra Inglaterra, hallábase un día un escuadrón del ejército inglés cerca de otra columna de tropas norte

americanas, cuando un coronel que marchaba frente al escuadrón divisó a un oficial enemigo que practicaba un reconocimiento del terreno, acaso ignorante de la proximidad de las tropas inglesas, sin advertir que estaba poniéndose a tiro de los fusiles enemigos.

El coronel pudo hacer fuego contra el oficial, pero se contuvo y apartando el dedo del gatillo, movido por un sentimiento de caridad, dejó que el oficial se alejase.

Este coronel tuvo en esa ocasión en sus manos la vida del célebre Jorge Washington, pues éste era el oficial americano, y bendijo el momento en que impulsado por un arranque de generosidad, no mató al que más tarde fué la admiración de sus mismos enemigos.

L. TRABA.  
IV Año A

## Recién adquirido en Europa

La casa Esteban Imperatore se complace en poner en su conocimiento, que con los últimos vapores ha recibido un magnífico surtido de casimires comprados en fábricas inglesas, cuyas fantasías son el mejor exponente de buen gusto, tanto en calidad como en colores.

PARA LA PRESENTE ESTACION.

Aunque sea para comprobar insinuámosle una visita y quedará admirado de las nuevas mercaderías, compradas en el Viejo Mundo.

ESTEBAN IMPERATORE.

BORIES 970.— Al lado de la Botica Francesa.  
Sucursal: Bories 817, frente a la Municipalidad.

# José Covacevich

Porvenir - Tierra del Fuego

CASA IMPORTADORA DE MERCADERIAS GENERALES

FUNDADA EL AÑO 1894.

## AGENTE

De la Sociedad Explotadora de T. del Fuego.  
De la Compañía «La Austral».  
Seguros contra Incendio.

Oficina en Magallanes: Casilla 378.

## Taller de Joyería y Grabados

— DE —

### Bruno Voullième

Se acepta toda clase de trabajos en el ramo  
Calle 21 de Mayo N.º 1159.

## Los mejores Abrigos

## para Señoras

### Tienda "La Paloma"

21 de Mayo N.º 1153.

## Biografía de don Andrés Bello

Don Andrés Bello nació en 1780, en Venezuela. En aquel tiempo no existían buenas escuelas, librerías ni bibliotecas públicas. A pesar de todo esto, don Andrés Bello se educó muy bien. Desde muy niño era aficionado a la lectura. Cuando ya iba a la escuela, los maestros solían prestarle libros, que él leía y volvía a leer, hasta saberlos de memoria.

A los diez años de edad, se diferenciaba mucho de los otros niños. Mientras que éstos jugaban, él leía o estudiaba.

Cuando se constituyó el Gobierno republicano en Venezuela, fué enviado con Simón Bolívar a Inglaterra para conseguir el apoyo de este país.

Pero después sufrió una caída el Gobierno y no pudo enviar el dinero suficiente para pagar los gastos personales de la Legación en Inglaterra, y don Andrés Bello, que se había casado con una dama inglesa, se vió sin los medios necesarios para mantener a su familia. Por ésto, tuvo que dar clases particulares de castellano a algunos jóvenes ingleses para poder mantenerse con este dinero.

Después de haber sufrido mucho, el Gobierno chileno le ofreció el cargo de Secretario de la Legación Chilena en Inglaterra.

En 1829 vino a Chile. Aquí educó a los chilenos, fué Rector de la Universidad, y llegó a ser Senador de la República, por que una ley especial lo hacía ciudadano chileno.

Se dice que don Andrés Bello fué venezolano de nacimiento y chileno de corazón.

Los principales hombres de Chile de aquella época fueron discípulos de don Andrés Bello.

Los más destacados de ellos fueron: José Victoriano Lastarria, Miguel Luis Amunátegui, Manuel A. Tocornal, Aníbal Pinto, Diego Barros Arana, Manuel Antonio Matta, etc.

Don Andrés Bello no se limitaba sólo a desempeñar sus cargos, sino también escribía obras, de las cuales las de más valor son: la Gramática Castellana, Filosofía, Derecho Internacional. Poesías y el Código Civil de Chile.

Los hijos de don Andrés Bello fueron tres: Carlos, Francisco y Juan Bello. Éstos supieron seguir el ejemplo de su padre y llegaron a ser: uno Delegado chileno en el Ecuador; otro, Delegado en Estados Unidos, y el tercero, profesor de Latín en el Instituto Nacional. Pero, por desgracia, ninguno vivió más de cincuenta años. Todos murieron jóvenes, con gran pesar de su anciano padre que tuvo la triste suerte de verlos morir a todos.

Abatido por estos sufrimientos, don Andrés Bello trabajó con más ahínco en sus cargos, hasta su muerte, ocurrida en 1865.

Chile entero lo recuerda con respeto y gratitud.

GUILLERMO VOULLIÉME.

IV Año A.

## LA ENFERMA

La primavera comenzaba a desplegar su bello manto verde y el ambiente estaba saturado con el perfume de las flores que cubrían el suelo, como esparcidas por misteriosas manos.

El camino se extendía serpenteante como una cinta de oro en medio de aquel mar de flores.

El gorgojo de las aves y el murmullo del riachuelo impresionaban de una manera agradable al ser escuchados. Yo estaba extasiada por tanta magnificencia, paseando mi vista en el paisaje. Mis ojos se detuvieron por fin en algo que me llamó la atención.

Al borde del camino, una pequeña casita completamente blanca, casi oculta por los árboles, dejaba escapar por una rústica chimenea un penacho de humo que se elevaba lentamente. Un poco alejada de ella, sentada en una silla, envueltas las piernas en una manta, una muchacha joven aún, con el rostro muy pálido, las manos provistas de dedos largos y delgados, que estrujaban un pañuelo, contemplaba con indiferencia toda la belleza que la naturaleza le obsequiaba. La tristeza reflejada en sus ojos, hablaba claramente del estado de ánimo en que debía encontrarse aquella muchacha.

Algunas veces una fuerte tos convulsionaba su pecho y al retirar el pañuelo de su boca, aparecía éste manchado de rojo.

Una anciana encorvada, apoyándose sobre su bastón, se aproximaba junto a la enferma, aca-

riciándole la blanca frente con sus arrugados dedos, susurrándole palabras de consuelo, mas al querer esbozar una sonrisa de agradecimiento, un rictus de amargura dibujóse en los descoloridos labios de la enferma.

Entonces la anciana, con el dorso de su temblorosa mano, secaba las lágrimas que rodaban por sus mejillas.

Y un día igual a este, cuando los pájaros entonando sus melodiosos trinos revoloteaban sobre la cabeza de la enferma y la suave brisa esparcía dulcemente los rizados cabellos sobre su blanca frente, cuando todo era alegría y esplendor, un fuerte acceso de tos sacudió el cuerpo de la infeliz, sus ojos se cerraron, su rostro se volvió más pálido que antes, su pañuelo quedó manchado de sangre, y exhalando un débil gemido quedó inmóvil.

¡Había muerto!

BEBE GJURANOVIC.

IV Año B.

## “La Brasileña”

Cafés Especiales

Importación directa

Calle Valdivia 1078.

La preferida del público  
por la buena calidad de sus  
productos

# Tienda y Sastrería

de C. Imperatore y Cia.

Errázuriz N.o 675.--Teléfono 814

Sucursal: Errázuriz esquina 21 de Mayo  
Depósitos de casimires y artículos de tienda en general  
La casa más acreditada y la que vende más barato.

## Marusic & Markovic

Mercaderías en general.

Ventas al por mayor y menor.

Calle 21 de Mayo, esquina Balmaceda.

## Imprenta JUGOSLAVA MARANGUNIC HERMANOS

Magallanes —L. Navarro 1169

Teléfono 294.—Casilla 277.—Dirección Telegráfica «Slavotip»

Impresiones Comerciales y de lujo.—Fábrica de Libros en  
Blanco.—Almacén de Artículos para Escritorio y útiles  
— — para Colegiales. — —

## TALABARTERIA Y MALETERIA

LEOPOLDO FELLER

*Fabricación especial y surtido completo en  
Talabartería, Maletería Mochilas, Bolsones.  
y Artículos de viaje.*

Carlos Borjes 487.

Teléfono 190.

Dígale a su padre que le prepare una renta en *La Cooperativa Vitalicia*.

## **A La Ciudad de Londres**

Casa Importadora y Exportadora de Mercaderías  
de Tienda, y artículos para señoras, caballeros,  
niños, etc.

EDUARDO DOBERTI.

Calle Roca 958.

Teléfono 411.

## **Juan Sapunar C.**

Almacén de Provisiones para familias, y Mercaderías  
en general.

Ventas por mayor y menor.

Calle O'Higgins N.º 963.

Teléfono 303.

Casilla 218.

## **Importación directa de provisiones para familias**

NICOLÁS KUNICA.

O'Higgins, esq. Valdivia. — Teléfono 397.

## LA CURIOSIDAD

Indudablemente, no hay entre los sentimientos humanos uno que haya sido objeto de más reprobación como lo ha sido la curiosidad.

La antigua mitología nos da ejemplos de ella; la historia y la ficción, por igual, están llenas de ellos y nos dicen de los perjuicios que acarrearán el deseo de saber el cómo y el porqué de las cosas.

Pero, cabe preguntarse: ¿el mundo habría tenido algún progreso al no haber existido curiosos? Los grandes descubrimientos e inventos ¿no se han derivado muchas veces de la curiosidad? Pues, alguien dijo, definiendo la curiosidad, que era un sentimiento común a todo humano no depravado.

Las leyendas escandinavas nos dicen de una mujer que abrió el sepulcro de un héroe para apo-

derarse de su espada, la que estando encantada, consumió entre sus llamas a la curiosa.

En el mundo científico tenemos importantes descubrimientos. Newton derivó de la caída de las manzanas de las ramas al suelo, la ley de la gravitación de los cuerpos; Worcester y Watt, observando los hirvientes borbotones del agua en la marmita, nos hicieron comprender la fuerza del vapor.

Todo lo precedente déjanos de manifiesto que casi la generalidad de los descubrimientos científicos han sido conseguidos por el estudio, por la curiosidad o por el valor; y que, sin cierta suma de curiosidad, nada hubiérase podido aprender.

GABRIEL MELLA B.  
IV Año A.

## TIENDA «EL CABALLO BLANCO»

Importación y Exportación

LA CASA MEJOR SURTIDA EN ROPA PARA EL CAMPO

Ventas por mayor y menor

O'Higgins esquina Valdivia

Teléfono 220

Magallanes.

Chile.

MANUEL SUAREZ



Linóleo de Juan Adema. — VI Año.

## Un momento de la vida de un gran poeta

Era uno de esos días sangrientos de la Gran Guerra, en que se oía a través de mares y montañas, el redoblar de los tambores y el toque de los clarines; a veces su ruido débil era alargado por las descargas de los fusiles y por el estruendo del cañón que, allá, muy lejos, iba a destruir todo un pueblo. La Europa civilizada y poderosa; la patria espiritual de los americanos; la que legó a América su civilización y cultura, era invadida por todas partes por una ola de sangre y fuego. Y mientras en los campos de batalla se combatía en defensa de ideales y derechos, en los laboratorios se trabajaba activamente por encontrar algo más destructor.

Por todas partes se notaba una asombrosa e inusitada actividad. Las ciudades, se hallaban día y noche en continuo movimiento. No se perdía un segundo, porque ese momento podía ser de muerte...

Buques tras buques llegaban a los puertos; buques tras buques se iban. Voluntarios, que acudían al llamado de su Patria, a la defensa de su suelo natal; y gente horrorizada que se alejaba de aquellos lugares fatales.

Literatos, artistas, poetas, hombres de todas las profesiones, de las distintas clases sociales, se embarcaban para América, la tierra que con orgullo los vio nacer, y que ellos la habían abandonado para ir a Europa; unos a buscar mejores horizontes,

otros en busca de un campo más amplio para hacer actuar sus mentalidades.

Ese mar tenebroso, lleno de misterios, que fuera navegado por Colón, era cruzado por un navío de muy distinto aspecto que los demás. En él viajaban muchos pasajeros, y entre ellos, un hombre ya entrado en años, de rostro serio y de mirada fría y penetrante. Muchas veces se le vió muy preocupado; pensaba en el triste aspecto que ofrecía el continente que él había abandonado, por que tenía un corazón muy sensible a donde iban a parar los más ínfimos detalles de la vida. Europa no era su patria, hacia ella se dirigía ahora, pero como humano que era, amaba a todos los hombres por igual. Cuando hablaba, todos le escuchaban con devoción y respeto; nadie osaba interrumpirle, y sus palabras penetraban hasta los más profundos rincones del corazón; porque era un alma la que hablaba, y de la cual habría de quedar un recuerdo imperecedero. Dos años más tarde, aquel hombre moría allá en su terruño, pero, aún hoy se oyen por todas partes sus poemas, impregnados de dolor y realismo.

Ese hombre era Rubén Darío.

DANIEL MOLINA S.

VI Año.





Linóleo de Mirko Litrica.—V Año.

## Pueblecito provinciano

Pueblecito provinciano, oculto entre valles fértiles y profundo, donde todo es música y alegría, escucha: voy a referirte una historia triste, impregnada de desilusiones y miserias; una historia como hay muchas; la historia del que te abandonó y fué en busca de la gloria, huyendo de la paz sublime de tus campos y del murmullo de tus arroyuelos.

Fué una mañana luminosa, ¿te acuerdas?— la atmósfera serena olía a flores silvestres y a perfume de rosas; los árboles inclinaban sus ramas para saludar a la naciente aurora y las arrogantes espigas se mecían cadenciosamente al soplo de la brisa matinal.

Poco a poco, negras volutas de humo se desprendían de las

chimeneas, ascendiendo en grandes espirales o bien tomando caprichosas formas para luego desaparecer al primer impulso de la brisa. Los labriegos se encaminaban a sus labores, hablando a grandes voces y gesticulando a cada paso. De cuando en cuando, el gruñido de algún perro soñoliento ponía una nota discordante en el ambiente hogareño de tus calles polvorientas.

Todo era bello, sin embargo, la voz imperiosa del destino me impulsaba a abandonarte. Quería viajar, recorrer países lejanos, conocer ciudades grandes y populosas, vivir en mansiones elegantes y castillos señoriales; quería llegar a ser lo que hasta entonces nadie había sido.

Sin más armas ni recursos que

mi corazón pletórico de ilusiones y entusiasmo, me lancé a la loca aventura.

Mis plantas hollaron senderos ásperos, cubiertos de aguzados guijarros; hube de cruzar montañas muy altas, descender cuevas abruptas, internarme en bosques impenetrables y en selvas llenas de peligros y de animales feroces. Visité países exóticos poblados por hombres de raza y costumbres muy diferentes a las mías; y regiones donde las nieves son eternas y la vida no existe; logré llegar a esas ciudades inmensas y bulliciosas, semejantes a hormigueros gigantes, y en ellas sólo encontré miserias,

fatigas e ingratitudes, y mi cuerpo cansado buscó en vano un lugar donde reposar.

Mi juventud pasó con la rapidez del relámpago que cruza zigzagueante los espacios y sentí la necesidad de volver hacia tí.

Hoy he deshecho el camino; volveré a escuchar los trinos de tus pájaros y el murmullo de tus arroyuelos; sentiré nuevamente la fragancia de tus flores; mis ojos podrán contemplar como antes la belleza divina de tu cielo, tus campos, tus auroras... ¡Volveré a ser feliz!

ALNIX.

La luz clara e invariable es el mejor aliado  
para el estudio.

Estas son las cualidades de la lámpara eléctrica

**“MYLART”**

Es la más económica, resistente y de mayor duración

Distribuidores:

**Soc. An. Gand. y Comercial MENENDEZ BEHETY**

(Suc. de José Menéndez).

Sec. Comercial

Teléfono No. 2

## ¡ SOY DEL 79... !

Decidimos saber de sus propios labios su historia, y al efecto le abordamos.

Era un anciano de cabello blanquísimo y de gran bigote lacio, manchado por la nicotina de más de cincuenta años. Tenía el rostro defigurado de modo espantoso, lo que le daba un aspecto de extraña ferocidad. Sin embargo, a pocos hombres he conocido de tan dulces modales, de tal afabilidad y mansedumbre...

A nuestras preguntas responde:

—Soy del 79... pero no tengo pensión...

—“¿Por qué?”

—“Yo, señor, tengo una historia harto triste... y pa que vea, se la voy a contar...”

Y el anciano me habla reposadamente... Es una historia triste, y yo la recuerdo muy bien:

Cuando la patria llamó a sus hijos para que la defendiesen y llevaran triunfante su incomparable emblema tricolor, él fué uno de los primeros en vestir el rojo pantalón, el dormán y el kepi del guerrero chileno. Sufrió la canícula del desierto, marchando con su mochila a cuestas y fusil en banderola. Estuvo en una brava compañía que, engañada por un espejismo luchaba con desesperación inconcebible contra la muerte, que la quería anular con sed y calor, y que luego fué hallada sólo por milagro. Combatió como un valiente en batallas y escaramuzas y siempre venció. Recibió una rosa de manos de una dama limeña,

cuando lució, bajo sus balcones, su bizarría de oficial del Ejército Chileno, en el gran momento de la entrada a la capital peruana. Y él también—y esta es su gloria mayor—fué varias veces herido.

Cuando salió de su casa, para marchar en pos de su bandera y los laureles, su rostro era la cara sonrosada de un mozo. En la guerra, tres sablazos peruanos destruyeron su belleza.

Contento y triste a la vez volvió a su casa. Contento, porque venía victorioso. Triste, porque venía herido.

Pero, ningún dolor en su vida fué tan grande como el que sufrió en el momento en que se encontró frente a su madre...

Ella le miraba y... ¡no le reconocía! ¡Desventura suprema! Sólo cuando él gritó, dolorido “¡Madre...!” ella lo conoció, se dió cuenta de que era su hijo... y le abrazó, sin atreverse a besarlo...

El anciano calla. Dos lágrimas se han escondido en su bigote. Y luego, añade, con resignación que entenece:

“Cuando me acuerdo, no se qué me recomo aquí entro el alma... ¡Pucha, si dan ganas e llorar! Pero, ¿pa qué? Ya soy harto viejo pa poneme a lloriquiar... y además, ya he llorao reharto, también...”

“Y... güeno... si ipués de too, también tengo mi orgullo: ¡Soy del 79!”

NICOLÁS MIHOVILOVIC R.

Ex-Alumno.



Linóleo de Alberto Pérez. — II Año A.



## PAGINA FRANCESA



### Le chant d' une âme

La nuit tombait lentement. L'obscurité du soir, accrue par la dense brume qui plainait sur toute la ville, empêchait de voir à deux pas de distance. La lumière des reverbères était incapable de dissiper le brouillard.

Tout à coup, la fenêtre d'une grande maison s'éclaira, et à travers les rideaux blancs, on aperçut une figure de femme. Aussitôt on entendit une voix molle, harmonieuse, faible, qui modulait une belle chanson qui allait s'heuter contre les bruits de la rue.

Les notes de ce chant se confondait avec les sifflets de gondoles et les cris des passants, et à travers l'air, on entendait les sirènes des vaisseaux qui, là-bas, dans la mer, craignait de choquer l'un contre l'autre.

Quand la brume disparaît, les bruits et le mouvement des rues diminuent, et alors on sent plus clairement les sons mélancoliques et mélodieux de ce chant.

C'est une âme, peut-être oppressée, qui veut de la liberté, seulement un peu de liberté, et comme on ne la lui donne pas, elle entonne son claire et sentimental chant, qui perce le cœur le plus insensible et trouve de la consolation pour ses chagrins et ses malheurs.

Et dans la obscurité de la nuit sereine, on entend ces notes, harmonieuses, faibles, émuventes.

DANIEL MOLINA.  
VI Año

# ELTEN Y SCHAALE

CERRAJERIA PARA CONSTRUCCIONES Y MUEBLES

HERRAMIENTAS DE PRECISION

JUEGOS PARA DIBUJANTES

— MADERA TERCIAADA —

JUEGOS Y MODELOS PARA CALAR

## FRAGMENTO INÉDITO

POR JOSÉ GRIMALDI. (EX-ALUMNO.)

Especial para "GERMINAL"

Y hémos por fin en la región de Babahoyo. Ha quedado atrás de repente el camino serpenteado que baja rápidamente y

renta centímetros, para permitir la ventilación e indirectamente la entrada de alacranes, arañas y otras alimañas tropicales. a

existencia.

Por eso es que ahora al entrar en la región del río, allí donde la vida es una canción alegre y activa, casi nos cuesta un poco sacudir la modorra que se nos ha metido alma adentro.

El hotel en que estamos alojados es una construcción liviana de cañas y barro. Parece como si se durmiera al aire libre en estos cuartos cuyos techos están separados de las paredes por una abertura de unos cua-

livianísimas embarcaciones de metro y medio apenas de largo por 50 centímetros de ancho, vuelan impulsadas por nuestros remos de dos palas que los dueños de las canoas nos han enseñado a manejar. Y es hermoso pasar velozmente bajo los grandes helechos que adornan los costados del río y que albergan entre sus follajes exuberantes, que se extienden sobre el barro pegajoso, a más de un "lagarto" como despectivamente llaman por allí a los respetables

caimancitos que adornan el paisaje y de vez en cuando, devorarán algún niño desprevenido que nada demasiado adentro del río.

.....  
Con los torsos desnudos bajo el sol tropical y de pie sobre esas frágiles canoas que ya do-

minamos a nuestro antojo, somos dioses jóvenes de la alegría de vivir, y cantamos la canción de la felicidad de viajar y conocer estas maravillas que la naturaleza colocara tan lejos de las nieves que nos vieron nacer.

## MATICES

Silba el viento con furia impetuosa, aullando entre las ramas de los corpulentos robles magallánicos, como si quisiera arrastrarlos en su vertiginosa carrera; los animales huyen atemorizados a ocultarse en las quebradas; toda la naturaleza se dobléga, gime, parece inclinarse ante el rey de nuestras selvas y montañas eternamente coronadas de nieve.

Repentinamente se observa un cambio brusco en el paisaje; los

árboles se yergen con su antigua majestad y los animales pacen tranquilamente en los campos. El rey descansa en su trono de nubes multiformes y grises.

El disco rojizo del sol vespertino se divisa allá a lo lejos, semi oculto entre los cordones blancuecinos... De vez en cuando, un jinete acompañado de sus perros cruza como un fantasma por la llanura silente...

# CRONICA

## El 21 de Mayo en nuestro Liceo

El Sábado 19 de Mayo, tuvo lugar en el salón de actos de nuestro Liceo un sencillo, pero elocuente acto en conmemoración del 55º aniversario del Combate Naval de Iquique. A la hora fijada para dar comienzo al programa, el salón se hacía estrecho para contener a las muchas personas que en él habían.

El programa desarrollado fué a nuestro parecer, de lo más selecto y constituyó un fiel exponente del entusiasmo que reina en el establecimiento. Todos los números fueron ejecutados con la mayor corrección, agradando a la concurrencia. Pronunció el discurso inicial nuestro Inspector General y profesor de Historia don Tomás Frisman, quien con iras elocuentes e impregnadas de patriotismo se refirió a la epopeya de Iquique, haciendo resaltar la trascendental importancia que tiene para el pueblo chileno.

El número de música a cargo del profesor don Enrique Artigas acompañado por el maestro Dibasson fué, como de costumbre, premiado con largos aplausos por la concurrencia.

Entre los demás números sobresalió la danza ejecutada por las Srtas. Hilda Vorhauer y Olga Cárdenas, siendo muy del agrado de la concurrencia.

La verdadera revelación de la velada fué la alumna Srta. Berta Saavedra, quien nos hizo oír en tres ocasiones su melodiosa y bien timbrada voz, recibiendo calurosas felicitaciones y nutridos aplausos.

El público se retiró muy complacido de esta agradable fiesta.

## Academia Literaria Andrés Bello.

Consecuente con el plan de trabajo que se han impuesto los directores de esta institución literaria, se efectuó el Sábado 12 del presente una reunión, con asistencia de los profesores asesores Srta. Quiroga y Sr. Vargas y de la mayoría de sus asociados.

En esta sesión se desarrolló un interesante programa literario-musical que fué muy del agrado de los asistentes. Entre los trabajos leídos en esta sesión mencionaremos: «Escuela Italiana» del Sr. Enrique Lackington, «Julio César,» de la Srta. Eugenia Genskowsky, «Barrio Viejo», del Sr. Mario Grille y «El metal de los muertos», del Sr. Melchor Suárez.

Los números de música a cargo de las Srtas. Ida Skirving, Srta. Mancilla y del Sr. José Fernández fueron muy aplaudidos. La Srta. Flores y el Sr. Gjuranovic demostraron sus sobresalientes aptitudes para la

recitación, obsequiando al auditorio con las declamaciones «En Paz» y «Más allá de la muerte», respectivamente.

Impresionó gratamente la corrección y compostura de los asociados y el franco compañerismo en que transcurren estas sesiones.

## Centro Científico

Esta agrupación que cuenta con muchas simpatías entre los alumnos de los cursos superiores principalmente, ha iniciado también sus sesiones.

En efecto, el Sábado 26 del presente celebró sesión general, con asistencia de los profesores asesores Sres. Alvarez y Rivas, y bajo la presidencia del señor Juan Reid.

Se inició la sesión con un número de música a cargo del señor Bruno Fariña. Este número fué muy bien recibido por la numerosa concurrencia. A continuación leyó su trabajo sobre «El Anhidrido carbónico» el socio Juan Oyarzún. Acompañó su trabajo con la preparación del gas e hizo algunos experimentos que llamaron justamente la atención de los asistentes.

El Sr. Juan Reid desarrolló un interesante problema de Geometría que mantuvo en continuo interés a los concurrentes.

Finalizó la sesión con un número de música, piano y violín, ejecutado por la Srta. Mancilla y el Sr. Bruno Fariña.

## El Aniversario Argentino

El 25 de Mayo celebró el 124° aniversario de su emancipación

política la República Argentina. Igual que muchos pueblos de América, allá en aquel glorioso 1810, sacudió el yugo de la dominación extranjera para levantar muy alto su frente y demostrar al mundo entero que podía también ser dirigida por sus hijos, sin la vigilancia de la Madre Patria.

Desde sus comienzos la República Argentina ha marchado estrechamente unida con nuestro país; fueron chilenos y argentinos los que atravesaron los Andes para dar libertad a nuestra patria y fué aquel memorable abrazo de Maipo el símbolo de nuestra amistad sincera e indestructible, la que deberá continuar mientras existan ciudadanos que digan llamarse chilenos y argentinos.

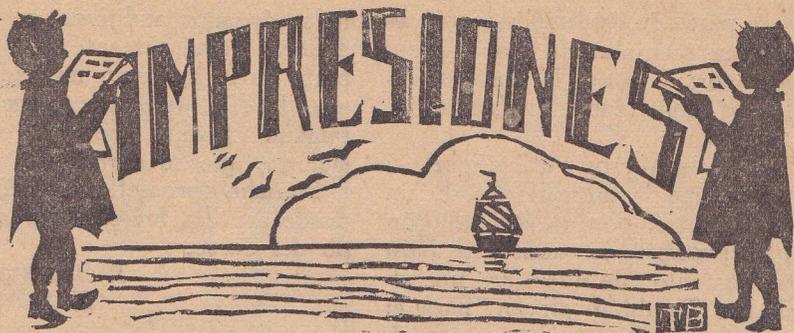
Desde estas columnas enviamos nuestro afectuoso saludo a la nación hermana.

## La Velada de Gala

Siguiendo una costumbre implantada hace varios años en nuestra ciudad, el Lunes 21 de Mayo se realizó en el Teatro Politeama la Velada de Gala en conmemoración del 55° aniversario de la epopeya de Iquique.

El programa estuvo a cargo de los alumnos de ambos Liceos, participando además conocidos amigos del arte de nuestra sociedad.

La velada fué un digno broche de oro de las festividades con que se celebró el 21 de Mayo, y prueba de ello fueron los elogiosos comentarios de que fué objeto de parte de la prensa y público en general.



### Una jornada.

Comienza el día. Los obreros se van a sus trabajos después de despedirse de su esposa e hijos.

Los niños se van al colegio con sus libros en orden bajo el brazo. El tráfico comienza. ¡Ha llegado el nuevo día que para unos trae riquezas y para otros pobreza!

Ha transcurrido el día. El sol, poco a poco, va ocultándose detrás de los lejanos cerros. Las nubes están rojas y el aire refresca. El pasto en los campos y praderas comienza a humedecerse con el rocío. En el aire juegan los mosquitos, y los pájaros cantan en los árboles su última canción. Los trabajadores vuelven del campo y el pastor, después de contar los animales, conduce el ganado al corral.

Todo está cansado y necesita reposo. Los hombres piden a Dios que bendiga su trabajo y que los guarde durante el sueño.

¡Hay que acostarse porque el día ha terminado y porque pronto vendrá el nuevo día que trae los armoniosos trinos de los pajarillos!

RENATO BRAVO L.  
III Año A.

### Un paseo al campo

La familia ha acordado hacer un paseo al campo, para lo cual han invitado a sus amigos y parientes.

Los preparativos han empezado el Viernes para salir el Domingo. Los muchachos comentan cómo se van a divertir en los cerros, jugando a la escondida, etc.

El Domingo a las seis de la mañana se han puesto en camino. El día ha amanecido especial para pasear. Para el almuerzo se hizo un asado al palo y una cazuela de gallina a la chilena.

Después de tomar once, todos han regresado a la ciudad, muy contentos de haber pasado un día tan feliz.

J. RIQUELME.  
II Año B.

### LOS BARCOS

En tiempos remotos, los primitivos barcos que existían eran veleros. Estos barcos navegaban a expensas del viento, pero en muchas ocasiones su navegación era difícil por falta de este elemento o por algún contratiempo.

Después, con los años, la ma-

yor parte de estas embarcaciones se han reemplazado por barcos a vapor; a éstos la navegación le es más fácil en cualquier tiempo.

Ellos son muy útiles para el transporte de mercaderías de un país a otro, porque casi ningún país produce lo suficiente para el sustento de nuestras necesidades. También sirven para el transporte de pasajeros a cualquier parte de un país.

OSCAR SÁNCHEZ A.  
II Año A.

### Las orejas de Pinocho

Pinocho va a un colegio cuyo nombre no recuerdo. Sé que es un niño muy flojo y cimarrero y que los profesores han estado a punto de expulsarlo. A ruego de su padre ha sido admitido en la escuela, mas a pesar del castigo, no se corrige.

Un día en que como de costumbre hacía la cimarra, vió que unos muchachos se subían a un coche y se disponían a ir de paseo, pero les hacía falta dinero y Pinocho vendió sus libros para poder alquilar el coche.

Era tanta la violencia con que los muchachos, y especialmente Pinocho, castigaban a los pobres burros, que a poco más de la mitad del camino se murió uno. Se disponían a regresar cuando vieron con asombro que a Pinocho le salía unas enormes orejas de asno; lo empujaron y lo hicieron tirar del coche.

Al ver Pinocho sus descomu-

nales órganos auditivos se puso a llorar amargamente. Al instante se le apareció un hada, la cual le dijo que recuperaría el tamaño normal de sus orejas siempre que se corrigiera.

Pinocho prometió estudiar y desde ese día fué el mejor alumno del curso.

J. RIQUELME.  
II Año B.

### Un acto de valor

Había una vez un niño que tenía una hermanita. Estos pequeños vivían con sus padres en una gran ciudad, capital de una poderosa nación.

En cierta ocasión se dirigían de paseo a un distrito de la ciudad; la madre advirtió al hermano mayor que tuviera mucho cuidado al pasar por la vía férrea, pero el niño para llegar más pronto a su destino, pasó a orillas de la línea férrea con su hermanita de la mano. Al pasar por un túnel, se olvidó de su hermanita, ésta pasaba sin temor en medio de la vía férrea; el pequeño, presa de terrible pánico al divisar al convoy que piteaba en ese instante, para dar tiempo a que saliera la niñita, se metió entre las líneas para salvar a su hermanita, cosa que hizo con gran valor. Si no es por este acto de heroísmo de su hermanito, la niñita hubiera sido destrozada por el convoy.

JUAN HERNÁNDEZ C.  
III Año A.

La Cooperativa Vitalicia» arma a los buenos estudiantes para la vida.

## El pajarito y la serpiente



Linóleo de Mirko Litrica.  
V Año.

Era una mañanita de Primavera. Posado sobre un rosal florido cantaba un pajarito anunciando la aurora.

Bajo unas hojas secas dormitaba una serpiente. Al oír el melodioso canto de la avecilla, se despertó, y siempre ocnltándose, se deslizó hasta colocarse frente

al pajarito; sacó la cabeza entre las hojas y lanzó un agudo silbido.

El pajarillo asustado dejó de cantar; sus ojos se encontraron con los de la serpiente que lo miraban fijamente. La pobre avecilla ya no pudo huír, quedó cautiva bajo la mirada fría del reptil venenoso. Empezó a volar, pero sin quererlo, daba vueltas y revueltas acercándose cada vez más a la boca de la serpiente. El pajarillo cantaba, mas no de alegría; cantaba de pena al ver aproximarse su última hora.

Poco a poco su vuelo se tornó incierto y cayó sin fuerzas en tierra, mientras la serpiente no dejaba de mirarlo y después de triturar su delicado cuerpecito, lo devoró íntegro.

¡Pobre pajarillo lindo...! La aurora que había contemplado no lo salvó de los ojos del reptil.

¡Pobre pajarillo lindo!

ORLANDO TONINI S.  
II Año B.

Las rentas de LA COOPERATIVA VITALICIA salvan el prestigio de muchas familias.

### Farmacia "El Sol"

DONATTI y Cia.

Recetas, Drogas y Específicos.

Fagnano, esquina Plaza Muñoz Gamero.

# Profesionales

## MIGUEL BRZÓVIC R.

ABOGADO

Estudio: Waldo Seguel 565.  
Teléfono N.º 632.—Casilla 335.  
Horas de oficina: de 8 a 11.30 y  
de 14 a 17 horas.

## ARMANDO SANHUEZA

ABOGADO

Calle Fagnano Horas de  
oficina de 9.30 a 12 horas y de  
14 a 18 horas.

Estudio en Valparaíso: Serrano  
75. Casilla N.º 196 —Dirección  
telegráfica; NISAGA.

## FRANCISCO BONACICH M.

ABOGADO

Estudio: 21 de Mayo 1181, al  
lado del Banco Yugoslavo.

Teléfono 944. Casilla 226.

Horas de oficina: de 9 a 12 y  
de 14 a 17.30 horas.

## Dra. IRMA HERRERA PEREZ

MEDICO-CIRUJANO

Especialista en niños. Médico-  
residente del Hospital. Exámenes  
de laboratorio.

Atiende en el Hospital, de 19  
a 19 horas.—Teléfono 112.

## Dr. C. UHRMACHER

MEDICO-CIRUJANO

Titulado en Chile y Alemania.  
Horas de consulta: de 14 a 17  
horas.

Calle Waldo Seguel 660. Ca-  
silla 423. Teléfono 589.

## Dr. M. DOMIC

MÉDICO-CIRUJANO

Recibido en Alemania (Berlín),  
Jugoslavia (Zagreb) y Santiago  
de Chile, ex-ayudante de la clí-  
nica médica de París.

Medicina general. Rontgen,  
rayos ultravioleta, Solleix Dia-  
termia.

Consultas: de 14 a 17 horas.

Calle P. Montt 954.—Teléfono  
851.

## Dr. Guillermo Cáceres

Enfermedades de niños.

Consultas de 2 a 5 p. m.

O'Higgins 1027.— Teléfono 832.

## Dr. J. Damianovic

Cirugía, Medicina general y  
vías urinarias.

Consultas de 2 a 5 p. m.

L. Navarro 1147.—Teléfono 929

## Dr. Juan Astorquiza Sazzo

Waldo Seguel 660. Teléfono 120.

Consultas de 2 a 5 p. m.

Cirugía general. Medicina in-  
terna. Enfermedades de señoras

## Dr. Jose Epifanio del Canto

Cirugía, Medicina general y  
Enfermedades de señoras.

J. Nogueira 1283. Teléfono 380.

Consultas de 2 a 5 p. m.

## CAMILO BUSTOS

DENTISTA

Consultas; de 9 a 12 y de 14  
18 horas.

“La Cooperativa Vitalicia“ contribuye con sus rentas  
a la educación de los hijos.,

Para Sombreros y Camisas, la

**POPCOVIC & MARNELL**  
**SOMBRERERIA**

21 de Mayo 1169

Teléfono 283

**MERGUDIC & Cía.**

Almacén de Mercaderías de primera calidad, para  
familias.

Gran stok de Vinos y Licores de las más afa-  
madas marcas nacionales y extranjeras.

Lautaro Navarro esq. Errázuriz.

**Compre en mi almacén y saldrá beneficiado**

ALMACEN DE JUAN BISKUPOVIC.

Calle 21 de Mayo Núm. 1198.

Deposite una pequeña cantidad mensual en “La Cooperativa  
Vitalicia“ y cobre renta toda la vida

# TIENDA

— DE —

CARLOS ZANZI

IMPORTACIÓN DE MERCADERIAS INGLESAS

Llegó lana nacional y extranjera

## Panadería "Victoria"

Avenida Colón Esq. Jorge Montt

Elabora pan fresco dos veces al día, con las mejores harinas nacionales y argentinas

Atendida por su propio dueño.

Francisco Tarrío. Telf. Núm. 384.

## Farmacia y Droguería "La Estrella"

Nos dedicamos especialmente al despacho extra de recetas.

Contamos con el laboratorio mejor instalado en el Territorio, para hacer toda clase de análisis.

TOLOSA, DAVISON Y CIA.

Bories esq. Mejicana.

Teléfono: 808.

**Estufas**  
**Calentadores**  
**Carboneras**  
**Leñeras**  
**Patines niquelados**

Soc. Anon. Com. BRAUN Y BLANCHARD.

Economice usted comprando sus útiles en la

# Cooperativa del Liceo



De esta manera la pro-  
tejerá y adquirirá a tiem-  
po los libros que necesita  
para estudiar.

Si necesita algún  
libro pídale  
LA COOPERATIVA  
se lo encargará

*COMPRE sus útiles en la  
COOPERATIVA,  
ello le reportará grandes  
beneficios*



*Imp. "GERMINAL". — Liceo de Hombres. — Magallanes.*